

	Produktbeschreibung	Product description	Description du produit	
Produkt /Product /Produit:	Paradise Fruits			
Artikelnummer / Item number / Numero d'article	110101880 110101881			
Beschreibung / Description / Description:	Apfel	Apple	Pomme	
MHD / Best before date / Date de durabilité minimale :	6 Monate	6 months	6 mois	
Darstellung MHD / Format BBD/ Format DDM:	TT/MM/JJJJ	DD/MM/YYYY	JJ/MM/AAAA	
Verkehrsbezeichnung / Official product name / Dénomination de vente:	Fruchtzubereitung	Fruit preparation	Préparation aux fruits	
Zutatenliste / Ingredients list / List des ingrédients:	Zutaten: 96,5 % Frucht (88,5 % Apfelsaftkonzentrat, 4 % Apfelpüreekonzentrat, 4 % Bananenfloeken), Geliermittel: Pektin, natürliches Apfelaroma mit anderen natürlichen Aromen, Zitronensaftkonzentrat, Citrusfaser. Kann Spuren von Milch enthalten.	Ingredients: 96,5 % Fruit (88,5 apple juice concentrate, 4 % apple puree concentrate, 4 % banana flakes) gelling agent: pectin, natural apple flavouring with oder natural flavourings, lemon juice concentrate, citrus fibre. May contain traces of milk .	Ingrédients : 96,5 % de fruit (88,5 % de jus de pomme concentré, 4 % de purée de pomme concentrée, 4 % de flocons de banane), gélifiant : pectine, arôme naturel de pomme avec d'autres arômes naturels, jus de citron concentré, fibre de citrus. Peut contenir des traces de lactose et de protéine de lait	
Nährwertangaben / Nutrition information / Valeurs nutritionnelles:	Nährwerte pro 100g / nutritional values per 100g / valeurs nutritionnelles pour 100g			
	Brennwert / energy / énergie		1379 kJ	
	Fett / fat / matières grasses		325 kcal	
	davon gesättigte Fettsäuren / of which saturates / dont acides gras saturés		0,5 g	
	Kohlenhydrate / carbohydrate / glucides		0,1 g	
	davon Zucker / of which sugars / dont sucres		74,3 g	
	Eiweiß / protein / protéines		70,1 g	
Salz/ Salt/ Sel		0,6 g	< 0,1 g	
Rechtliche Aspekte / Legal aspects / Aspect légale:	Das Produkt entspricht dem europäischen Lebensmittelrecht.	The product is conform to the requirements of European food law.	Le produit correspond à la législation européenne sur les denrées alimentaires.	
Hersteller / Produced by / Produit par:	Kalfany Suesse Werbung GmbH & Co. KG Holzmattenstrasse 22, D- 79336 Herbolzheim, Germany www.suesse-werbung.de			
Verpackungstext / Packaging text / Texte d'emballage				
Lagerhinweise /Storing conditions/ Condition de stockage:	Trocken lagern. Vor Wärme schützen.	Store in a dry place. Protect from heat.	Conserver dans un endroit sec et à l'abri de la chaleur.	
Stoffe oder Erzeugnisse, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen nach Verordnung (EU) Nr. 1169/2011 Anhang II Substances or Products causing allergies or intolerances according to Regulation (EU) No 1169/2011 Annex II Substances ou produits provoquant des allergies ou intolérances conformément au règlement (UE) n° 1169/2011 Annexe II	Glutenhaltiges Getreide sowie daraus hergestellte Erzeugnisse/ Cereals containing gluten and products thereof/ Céréales contenant du gluten produits à base de ces céréales		Ja/ Yes/ Oui	Nein/ No / Non
	Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Crustaceans and products thereof/ Crustacés et produits à base de crustacés			X
	Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Eggs and products thereof/ Œufs et produits à base d'œufs			X
	Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Fish and products thereof/ Poissons et produits à base de poissons			X
	Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Peanuts and products thereof/ Arachides et produits à base d'arachides			X
	Sojabohnen und daraus gewonnen Erzeugnisse/ Soybeans and products thereof/ Soja et produits à base de soja			X
	Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose)/ Milk and products thereof (including lactose)/ Lait et produits à base de lait (y compris le lactose)		X	
	Schalenfrüchte sowie darauf gewonnene Erzeugnisse/ Nuts and products thereof/ Fruits à coque et produits à base de ces fruits			X
	Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Celery and products thereof/ Céleri et produits à base de céleri			X
	Senf und und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Mustard and products thereof/ Moutarde et produits à base de moutarde			X
Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Sesame seeds and products thereof/ Graines de sésame et produits à base de graines de sésame			X	
Schwefeldioxid und Sulphite in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO ₂ / Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO ₂ / Anhydride sulfureux et sulfites en concentrations de plus de 10 mg/kg ou 10 mg/litre en termes de SO ₂ total			X	
Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Lupin and products thereof/ Lupin et produits à base de lupin			X	
Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Molluscs and products thereof/ Mollusques et produits à base de mollusques			X	
GVO-Hinweis/ GMO-Labeling/ OGM-renseignement	Das Produkt ist nicht kennzeichnungspflichtig im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1829/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über genetisch veränderte Lebensmittel und Futtermittel und Verordnung (EG) Nr. 1830/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über die Rückverfolgbarkeit und Kennzeichnung von genetisch veränderten Organismen. / There is no labelling requirement according to the regulation 1829/2003 and 1830/2003 of the European Parliament and of the Council of 22 September 2003 on genetically modified food and feed concerning the traceability and labelling of genetically modified organisms and the traceability of food and feed products produced from genetically modified organisms. / Le produit n'est pas soumis à un étiquetage spécifique d'après: Le Règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés et le Règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés.			
Alle Angaben wurden sorgfältig zusammengestellt und entsprechen unserem Kenntnisstand zur Zeit des Erstellungsdatums sowie den zu diesem Zeitpunkt gültigen gesetzlichen Regelungen. Sie basieren auf den von unseren Rohstoff-Lieferanten übermittelten Angaben. / All information are prepared carefully and are in accordance with our state of knowledge and the legal requirements valid at the date of issue. The information is based on the data provided by our suppliers. / Toutes les informations furent soigneusement collectées, et correspondent à la date de création de ce document, aux réglementations légales en vigueur ainsi qu'à l'ensemble de nos connaissances en la matière. Elles sont basées sur les informations transmises par nos fournisseurs en matière première.				
Datum / Date / Date	Freigabe Qm / approved QM	Freigabe/ approved		
28.11.2016	Kühn	Richter		

	Produktbeschreibung	Product description	Description du produit	
Produkt /Product /Produit:	Paradise Fruits			
Artikelnummer / Item number / Numero d'article	110101880 110101881			
Beschreibung / Description / Description:	Erdbeere	Strawberry	Fraise	
MHD / Best before date / Date de durabilité minimale :	6 Monate	6 months	6 mois	
Darstellung MHD / Format BDD/ Format DDM:	TT/MM/JJJJ	DD/MM/YYYY	JJ/MM/AAAA	
Verkehrsbezeichnung / Official product name / Dénomination de vente:	Fruchtzubereitung	Fruit preparation	Préparation aux fruits	
Zutatenliste / Ingredients list / List des ingrédients:	Zutaten: 97 % Frucht (48 % Apfelsaftkonzentrat, 41,5 % Apfelpüreekonzentrat, 4 % Erdbeerpüree, 2 % Kirschsafkonzentrat, 1,5 % Erdbeersaftkonzentrat), Geliermittel: Pektin; natürliches Aroma, Citrusfaser, schwarze Karottfruchtsaftkonzentrat Kann Spuren von Milch enthalten.	Ingredients: 97 % Fruit (48 % apple juice concentrate, 41,5 % apple puree concentrate, 4 % strawberry puree, 2 % cherry juice concentrate, 1,5 % strawberry juice concentrate), gelling agent: pectin, natural flavouring, citrus fibre, purple carrot juice concentrate May contain traces of milk.	Ingrédients : 97 % de fruit (48 % de jus de pomme concentré, 41,5 % de purée de pomme concentrée, 4 % de purée de fraise, 2 % de jus de cerise concentré, 1,5 % de jus de fraise concentré), gélifiant : pectine ; arôme naturel, fibre de citrus, jus de pomme de terre noire concentré Peut contenir des traces de lait.	
Nährwertangaben / Nutrition information / Valeurs nutritionnelles:	Nährwerte pro 100g / nutritional values per 100g / valeurs nutritionnelles pour 100g			
	Brennwert / energy / énergie		1507 kJ	
	Fett / fat / matières grasses		356 kcal	
	davon gesättigte Fettsäuren / of which saturates / dont acides gras saturés		2 g	
	Kohlenhydrate / carbohydrate / glucides		0,8 g	
	davon Zucker / of which sugars / dont sucres		76 g	
	Eiweiß / protein / protéines		72 g	
Salz/ Salt/ Sel		1 g	< 0,1 g	
Rechtliche Aspekte / Legal aspects / Aspect légal:	Das Produkt entspricht dem europäischen Lebensmittelrecht.	The product is conform to the requirements of European food law.	Le produit correspond à la législation européenne sur les denrées alimentaires.	
Hersteller / Produced by / Produit par:	Kalfany Suesse Werbung GmbH & Co. KG Holzmattenstrasse 22, D- 79336 Herbolzheim, Germany www.suesse-werbung.de			
Verpackungstext / Packaging text / Texte d'emballage				
Lagerhinweise / Storing conditions/ Condition de stockage:	Trocken lagern. Vor Wärme schützen.	Store in a dry place. Protect from heat.	Conserver dans un endroit sec et à l'abri de la chaleur.	
Stoffe oder Erzeugnisse, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen nach Verordnung (EU) Nr. 1169/2011 Anhang II Substances or Products causing allergies or intolerances according to Regulation (EU) No 1169/2011 Annex II Substances ou produits provoquant des allergies ou intolérances conformément au règlement (UE) n ° 1169/2011 Annexe II	Glutenhaltiges Getreide sowie daraus hergestellte Erzeugnisse/ Cereals containing gluten and products thereof/ Céréales contenant du gluten produits à base de ces céréales		Ja/ Yes/ Oui	Nein/ No / Non
	Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Crustaceans and products thereof/ Crustacés et produits à base de crustacés			X
	Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Eggs and products thereof/ Œufs et produits à base d'œufs			X
	Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Fish and products thereof/ Poissons et produits à base de poissons			X
	Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Peanuts and products thereof/ Arachides et produits à base d'arachides			X
	Sojabohnen und daraus gewonnen Erzeugnisse/ Soybeans and products thereof/ Soja et produits à base de soja			X
	Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose)/ Milk and products thereof (including lactose)/ Lait et produits à base de lait (y compris le lactose)	X		
	Schalenfrüchte sowie darauf gewonnene Erzeugnisse/ Nuts and products thereof/ Fruits à coque et produits à base de ces fruits			X
	Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Celery and products thereof/ Céleri et produits à base de céleri			X
	Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Mustard and products thereof/ Moutarde et produits à base de moutarde			X
	Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Sesame seeds and products thereof/ Graines de sésame et produits à base de graines de sésame			X
	Schwefeldioxid und Sulphite in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO ₂ / Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO ₂ / Anhydride sulfureux et sulfites en concentrations de plus de 10 mg/kg ou 10 mg/litre en termes de SO ₂ total			X
Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Lupin and products thereof/ Lupin et produits à base de lupin			X	
Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Molluscs and products thereof/ Mollusques et produits à base de mollusques			X	
GVO-Hinweis/ GMO-Labeling/ OGM-renseignement	Das Produkt ist nicht kennzeichnungspflichtig im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1829/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über genetisch veränderte Lebensmittel und Futtermittel und Verordnung (EG) Nr. 1830/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über die Rückverfolgbarkeit und Kennzeichnung von genetisch veränderten Organismen. / There is no labelling requirement according to the regulation 1829/2003 and 1830/2003 of the European Parliament and of the Council of 22 September 2003 on genetically modified food and feed concerning the traceability and labelling of genetically modified organisms and the traceability of food and feed products produced from genetically modified organisms. / Le produit n'est pas soumis à un étiquetage spécifique d'après: Le Règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés et le Règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés.			
Alle Angaben wurden sorgfältig zusammengestellt und entsprechen unserem Kenntnisstand zur Zeit des Erstellungsdatums sowie den zu diesem Zeitpunkt gültigen gesetzlichen Regelungen. Sie basieren auf den von unseren Rohstoff-Lieferanten übermittelten Angaben. / All information are prepared carefully and are in accordance with our state of knowledge and the legal requirements valid at the date of issue. The information is based on the data provided by our suppliers. / Toutes les informations furent soigneusement collectées, et correspondent à la date de création de ce document, aux réglementations légales en vigueur ainsi qu'à l'ensemble de nos connaissances en la matière. Elles sont basées sur les informations transmises par nos fournisseurs en matière première.				
Datum / Date / Date	Freigabe Qm / approved QM	Freigabe/ approved		
28.11.2016	Kühn	Richter		